

### الإيمان يغلب العالم

<sup>1</sup>كُلُّ مَنْ يُؤْمِنُ أَنَّ يَسُوعَ هُوَ الْمَسِيحُ، فَقَدْ وُلِدَ مِنَ اللَّهِ، وَكُلُّ مَنْ يُحِبُّ الْوَالِدَ يُحِبُّ الْمَوْلُودَ مِنْهُ أَيْضًا. <sup>2</sup>بِهَذَا نَعْرِفُ أَنَّنَا نُحِبُّ أَوْلَادَ اللَّهِ إِذَا أَحْبَبْنَا اللَّهَ وَحَفِظْنَا وَصَايَاهُ. <sup>3</sup>فَإِنَّ هَذِهِ هِيَ مَحَبَّةُ اللَّهِ، أَنْ تَحْفَظَ وَصَايَاهُ وَوَصَايَاهُ لَيْسَتْ ثَقِيلَةً. <sup>4</sup>لَأنَّ كُلَّ مَنْ وُلِدَ مِنَ اللَّهِ يَغْلِبُ الْعَالَمَ، وَهَذِهِ هِيَ الْعَلِيَّةُ الَّتِي تَغْلِبُ الْعَالَمَ: إِيمَانًا. <sup>5</sup>مَنْ هُوَ الَّذِي يَغْلِبُ الْعَالَمَ إِلَّا الَّذِي يُؤْمِنُ أَنَّ يَسُوعَ هُوَ ابْنُ اللَّهِ؟

<sup>6</sup>هَذَا هُوَ الَّذِي أَتَى بِمَاءٍ وَدَمٍ: يَسُوعُ الْمَسِيحُ. لَا بِالمَاءِ فَقَطْ بَلْ بِالمَاءِ وَالدَّمِ. وَالرُّوحُ هُوَ الَّذِي يَشْهَدُ، لِأنَّ الرُّوحَ هُوَ الْحَقُّ. <sup>7</sup>فَإِنَّ الَّذِينَ يَشْهَدُونَ فِي السَّمَاءِ هُمْ ثَلَاثَةٌ: الآبُ وَالْكَلِمَةُ وَالرُّوحُ الْقُدُسُ، وَهَؤُلَاءِ الثَّلَاثَةُ هُمْ وَاحِدٌ. <sup>8</sup>وَالَّذِينَ يَشْهَدُونَ فِي الْأَرْضِ هُمْ ثَلَاثَةٌ: الرُّوحُ وَالمَاءُ وَالدَّمُ، وَالثَّلَاثَةُ هُمْ فِي الْوَاحِدِ. <sup>9</sup>إِنْ كُنَّا نَقْبَلُ شَهَادَةَ الثَّلَاثِ فَشَهَادَةُ اللَّهِ أَعْظَمُ، لِأنَّ هَذِهِ هِيَ شَهَادَةُ اللَّهِ الَّتِي قَدْ شَهِدَ بِهَا عَنْ ابْنِهِ. <sup>10</sup>مَنْ يُؤْمِنُ بِابْنِ اللَّهِ فَعِنْدَهُ الشَّهَادَةُ فِي نَفْسِهِ، مَنْ لَا يُصَدِّقُ اللَّهَ فَقَدْ جَعَلَهُ كَاذِبًا لِأَنَّهُ لَمْ يُؤْمِنْ بِالشَّهَادَةِ الَّتِي قَدْ شَهِدَ بِهَا اللَّهُ عَنْ ابْنِهِ. <sup>11</sup>وَهَذِهِ الْحَيَاةُ هِيَ فِي ابْنِهِ. <sup>12</sup>مَنْ لَهُ الْإِبْنُ فَلَهُ الْحَيَاةُ وَمَنْ لَيْسَ لَهُ ابْنٌ لِلَّهِ فَلَيْسَتْ لَهُ الْحَيَاةُ.

### طلبة البار

<sup>13</sup>كَتَبْتُ هَذَا إِلَيْكُمْ، أَنْتُمْ الْمُؤْمِنِينَ بِاسْمِ ابْنِ اللَّهِ، لِكَيْ تَعْلَمُوا أَنَّ لَكُمْ حَيَاةً أَبَدِيَّةً وَلِكَيْ تُؤْمِنُوا بِاسْمِ ابْنِ اللَّهِ. <sup>14</sup>وَهَذِهِ هِيَ النِّقَّةُ الَّتِي لَنَا عِنْدَهُ: أَنَّهُ إِنْ طَلَبْنَا شَيْئًا حَسَبَ مَشِيئَتِهِ، يَسْمَعُ لَنَا. <sup>15</sup>وَإِنْ كُنَّا نَعْلَمُ أَنَّهُ مَهْمَا طَلَبْنَا يَسْمَعُ لَنَا، نَعْلَمُ أَنَّ لَنَا الطَّلِبَاتِ الَّتِي طَلَبْنَاهَا مِنْهُ. <sup>16</sup>إِنْ رَأَى أَحَدُ أَخَاهُ يُخْطِئُ خَطِيئَةً لَيْسَتْ لِلْمَوْتِ، يَطْلُبُ، فَيُعْطِيهِ حَيَاةً لِلَّذِينَ يُخْطِئُونَ لَيْسَ لِلْمَوْتِ. <sup>17</sup>تُوجَدُ خَطِيئَةُ لِلْمَوْتِ، لَيْسَ لِأَجْلِ هَذِهِ أَقُولُ أَنْ يُطْلَبُ. <sup>18</sup>كُلُّ إِمٍّ هُوَ خَطِيئَةٌ وَتُوجَدُ خَطِيئَةُ لَيْسَتْ لِلْمَوْتِ. نَعْلَمُ أَنَّ كُلَّ مَنْ وُلِدَ مِنَ اللَّهِ لَا يُخْطِئُ بَلِ الْمَوْلُودُ مِنَ اللَّهِ يَحْفَظُ نَفْسَهُ وَالسَّرِيرَ لَا يَمَسُّهُ. <sup>19</sup>نَعْلَمُ أَنَّنَا نَحْنُ مِنَ اللَّهِ وَالْعَالَمُ كُلُّهُ قَدْ وُضِعَ فِي السَّرِيرِ. <sup>20</sup>وَنَعْلَمُ أَنَّ ابْنَ اللَّهِ قَدْ جَاءَ وَأَعْطَانَا بَصِيرَةً لِنَعْرِفَ الْحَقَّ، وَنَحْنُ فِي الْحَقِّ فِي ابْنِهِ يَسُوعَ الْمَسِيحِ، هَذَا هُوَ إِلَهُ الْحَقِّ وَالْحَيَاةُ الْأَبَدِيَّةُ. <sup>21</sup>أَيُّهَا الْأَوْلَادُ، احْفَظُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ الْأَضْطَامِ، آمِينَ.

### Jesus ist Gottes Sohn

<sup>1</sup>Wer glaubt, dass Jesus der Christus ist, der ist von Gott geboren; und wer den liebt, der ihn geboren hat, der liebt auch den, der von ihm geboren ist. <sup>2</sup>Daran erkennen wir, dass wir Gottes Kinder lieben, wenn wir Gott lieben und seine Gebote halten. <sup>3</sup>Denn das ist die Liebe zu Gott, dass wir seine Gebote halten; und seine Gebote sind nicht schwer. <sup>4</sup>Denn alles, was von Gott geboren ist, überwindet die Welt; und unser Glaube ist der Sieg, der die Welt überwunden hat. <sup>5</sup>Wer ist es aber, der die Welt überwindet, wenn nicht der, der glaubt, dass Jesus Gottes Sohn ist?

<sup>6</sup>Dieser ist's, der kommt mit Wasser und Blut, Jesus Christus; nicht mit Wasser allein, sondern mit Wasser und Blut. Und der Geist ist's, der das bezeugt; denn der Geist ist die Wahrheit. <sup>7</sup>Denn drei sind, die das bezeugen im Himmel: der Vater, das Wort und der Heilige Geist, und diese drei sind eins; <sup>8</sup>und drei sind es, die das bezeugen auf Erden: der Geist und das Wasser und das Blut, und die drei stimmen überein. <sup>9</sup>Wenn wir der Menschen Zeugnis annehmen, so ist Gottes Zeugnis noch größer; denn das ist Gottes Zeugnis: Er hat Zeugnis gegeben von seinem Sohn. <sup>10</sup>Wer an den Sohn Gottes glaubt, der hat das Zeugnis in sich. Wer Gott nicht glaubt, der macht ihn zum Lügner; denn er glaubt nicht dem Zeugnis, das Gott gegeben hat von seinem Sohn. <sup>11</sup>Und dies ist das Zeugnis: Gott hat uns das ewige Leben gegeben, und dieses Leben ist in seinem Sohn. <sup>12</sup>Wer den Sohn Gottes hat, der hat das Leben; wer den Sohn Gottes

nicht hat, der hat das Leben nicht.

<sup>13</sup>Dies habe ich euch geschrieben, die ihr glaubt an den Namen des Sohnes Gottes, damit ihr wisst, dass ihr das ewige Leben habt, und damit ihr glaubt an den Namen des Sohnes Gottes. <sup>14</sup>Und das ist die Gewissheit, die wir haben zu ihm, dass, wenn wir etwas bitten nach seinem Willen, er uns hört. <sup>15</sup>Und wenn wir wissen, dass er uns hört, in dem was wir bitten, so wissen wir, dass wir die Bitten erhalten, die wir von ihm erbeten haben. <sup>16</sup>Wenn jemand seinen Bruder sündigen sieht, eine Sünde nicht zum Tode, so mag er bitten; und er wird geben das Leben denen, die nicht sündigen zum Tode. Es gibt aber eine Sünde zum Tode; für die sage ich nicht, dass jemand bitten soll. <sup>17</sup>Jedes Unrecht ist Sünde; und es gibt Sünde nicht zum Tode. <sup>18</sup>Wir wissen, dass, wer von Gott geboren ist, der sündigt nicht; sondern wer von Gott geboren ist, der bewahrt sich selbst, und der Böse tastet ihn nicht an. <sup>19</sup>Wir wissen, dass wir von Gott sind und die ganze Welt im Bösen liegt. <sup>20</sup>Wir wissen aber, dass der Sohn Gottes gekommen ist und uns den Sinn dafür gegeben hat, dass wir den Wahrhaftigen erkennen; und wir sind in dem Wahrhaftigen, in seinem Sohn Jesus Christus. Dieser ist der wahrhaftige Gott und das ewige Leben. <sup>21</sup>Kinder, hütet euch vor den Götzen! Amen.